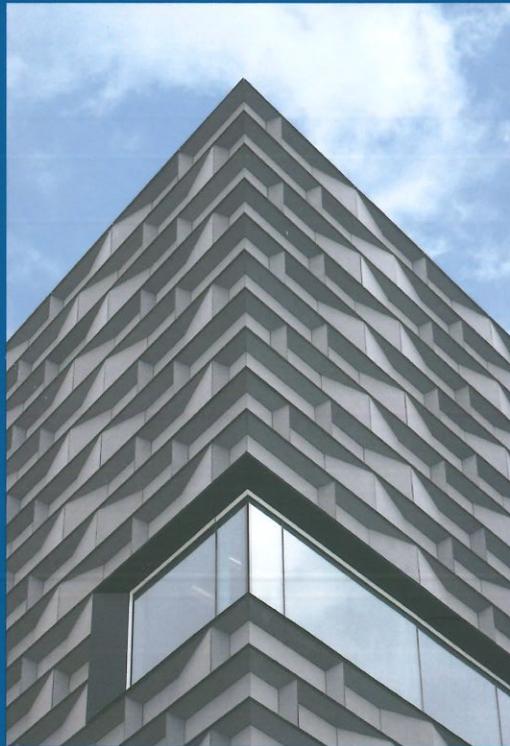


A+D

ARCHITECTURE + DETAIL

Building with Fibre Cement
Bauen mit Faserzement
Construire avec le fibres-ciment



Nº 54



CONTENTS | INHALT | SOMMAIRE

- 02** Residential building in New York, USA
Wohnhaus in New York, USA
Immeuble d'habitation à New York, États-Unis
AB Architekten
- 03** High Rise residential building in Moscow, Russia
Wohn-Hochhaus in Moskau, Russland
Tour d'habitation à Moscou, Russie
Architectural Bureau Ostozhenka
- 04** School in Culemborg, The Netherlands
Schule in Culemborg, Niederlande
École à Culemborg, Pays-Bas
Van den Berg Architecten
- 05** Recreation and Aquatic Centre in San Jose, USA
Freizeit- und Schwimmbad in San Jose, USA
Centre de loisirs aquatiques à San Jose, États-Unis
Gensler LA
- 06** School in Rotterdam, The Netherlands
Schule in Rotterdam, Niederlande
École à Rotterdam, Pays-Bas
Arconiko Architecten
- 07** Nursery and Primary School in Herblay, France
Vor- und Grundschule in Herblay, Frankreich
École maternelle et primaire à Herblay, France
Atelier d'Architecture Michel Rémon, Frédéric Nicolas
- 08** Renovation and extension of the Hong Kong Museum of Art, China
Umgestaltung des Kunstmuseums in Hongkong, China
Transformation du musée d'art de Hong Kong, Chine
Architectural Services Department, Hong Kong Government
- 16** House under trees in Frankfurt, Germany
Haus unter Bäumen in Frankfurt, Deutschland
Maison sous les arbres à Francfort, Allemagne
klaus leber architekten bda
- 22** Sheltered housing and social centre in Aarschot, Belgium
Betreutes Wohnen und Sozialzentrum in Aarschot, Belgien
Résidence services et centre social à Aarschot, Belgique
architecten de vylder vinck taillieu bvba with DRDH Architects
- 28** Private house in Cavan, Ireland
Einfamilienhaus in Cavan, Irland
Maison d'habitation à Cavan, Irlande
t o b thomas o brien Architect
- 34** Office building "Campus Tower" in Hamburg, Germany
Bürogebäude „Campus Tower“ in Hamburg, Deutschland
Immeuble de bureaux « Campus Tower » à Hambourg, Allemagne
Delugan Meissl Associated Architects/ DMAA
- 40** After school centre in Monnières, France
Schüler-Betreuungseinrichtung in Monnières, Frankreich
Centre périscolaire à Monnières, France
Mfa - Méline Ferré Architecture
- 44** Apartment building in Pärnu, Estonia
Wohnhaus in Pärnu, Estland
Immeuble d'habitation à Pärnu, Estonie
Salto Arhitektuuribüroo
- 50** Student housing in Clermont-Ferrand, France
Studentenwohnungen in Clermont-Ferrand, Frankreich
Résidence étudiante à Clermont-Ferrand, France
Agence Rauch/Mouraire/Ressouche with FR architects & Atelier de Ville en Ville
- 56** PREVIEW A+D No 55
- 57** ARCHITECTS IN A+D No 54

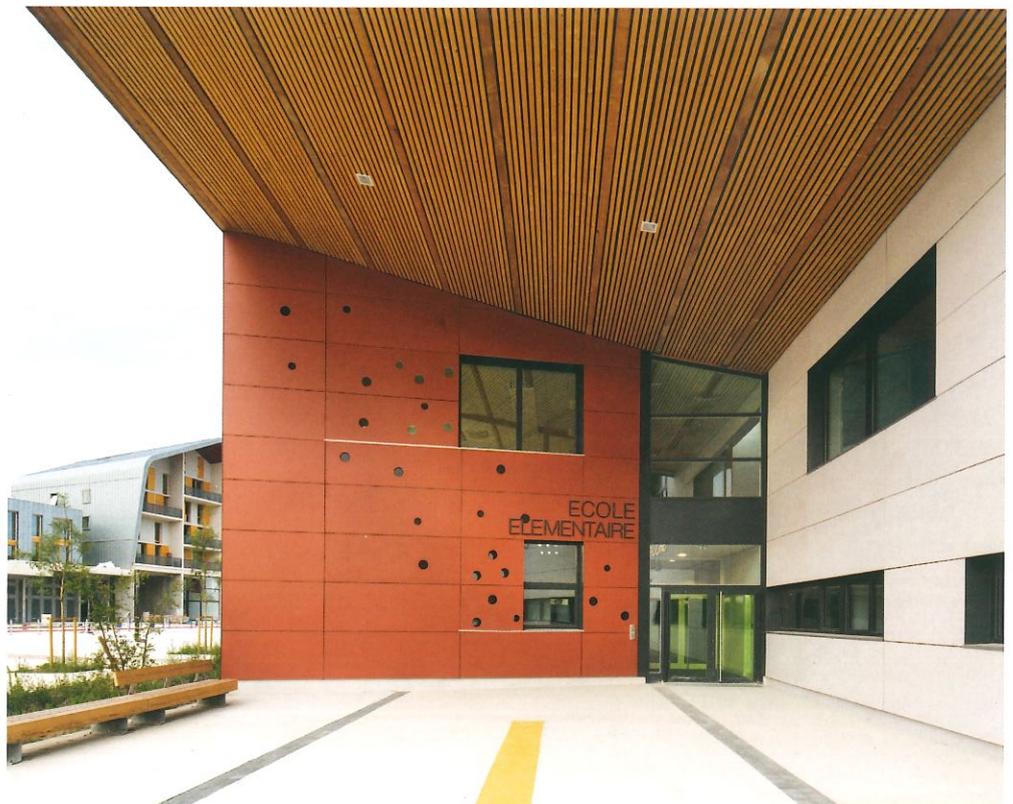
NURSERY AND PRIMARY SCHOOL IN HERBLAY
VOR- UND GRUNDSCHULE IN HERBLAY
ÉCOLE MATERNELLE ET PRIMAIRE À HERBLAY

ARCHITECTS

Atelier d'Architecture Michel Rémon,
Frédéric Nicolas, Paris, France

Location

Herblay, France



The declared goal for the new building, which provides care facilities for infants and education for school children, was to achieve the highest ecological standards. The classrooms are consistently south-facing and can be cross-ventilated. The building is made up of two blocks that are staggered in relation to each other. They are timber built and each has a large, single-pitch roof that projects at places and rests on columns. This roof provides shade and creates a pleasant outdoor area.

The facade, too, fulfils ambitious ecological aspirations and was clad with fibre cement panels in two different colours. The most striking are the large, horizontally mounted red fibre cement panels, some of which are perforated with circular holes of different sizes and which serve as a screen for the rooms behind while also providing protection from the sun.

Höchste ökologische Standards waren das erklärte Ziel für das neue Gebäude, in dem sowohl Kleinkinder als auch Schüler untergebracht und unterrichtet werden. Die Klassenräume wurden konsequent nach Süden ausgerichtet und können quergelüftet werden. Die versetzt zueinander angeordneten Gebäuderiegel wurden mit einer Holzkonstruktion realisiert und jeweils mit einem großen, teils auskragenden und auf Stützen stehenden Pultdach versehen. Dieses spendet Schatten und erzeugt einen angenehmen Außenbereich.

Auch die Fassade entspricht den hohen ökologischen Anforderungen und wurde mit Faserzementtafeln in zwei unterschiedlichen Farben angebracht. Am auffallendsten sind die großen, liegend angebrachten, roten Tafeln aus Faserzement, die teilweise mit größeren und kleineren kreisrunden Aussparungen perforiert wurden und für die dahinter liegenden Säle als Sicht- und Sonnenschutz dienen.

Ce bâtiment destiné à recevoir une école maternelle et élémentaire devait répondre aux standards écologiques les plus sévères. Les salles de classe sont logiquement toutes orientées au sud et bénéficient d'une ventilation transversale. Construites en ossature en bois, deux parties du bâtiment, décalées l'une par rapport à l'autre, sont protégées par une vaste toiture à une pente, dont une partie déborde en porte-à-faux et repose sur des poteaux. Ce dispositif ménage un agréable espace extérieur abrité.

Également soumise à des exigences écologiques rigoureuses, la façade a été habillée de panneaux en fibres-ciment de deux couleurs. Le regard est particulièrement frappé par les grands panneaux horizontaux en fibres-ciment rouge, pour certains perforés de découpes circulaires de diamètres variables, qui offrent aux salles qu'ils abritent une protection visuelle et solaire.